

# ITU Operational Bulletin



No. 708 – 15.I.2000

(Information received by 10 January 2000)

Published by the International Telecommunication Union (ITU)	Tf:	National (022) 730 5111
Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Switzerland)		International +41 22 730 5111
	Tg: Tlx: Fax:	Itu Genève 421000 uit ch +41 22 730 58 53 +41 22 733 72 56
http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists	E-mail: F.400 / X.400:	itumail@itu.int S=itumail; P=itu; A=400net; C=ch
Dates of publication of the next Operational Bulletins	Including inform	nation received by:
No. 709 1.II.2000		25.1.2000
No. 710 15.II.2000		8.II.2000
No. 711 1.III.2000		23.II.2000

Subjects preceded by the letters (BR) in the table of Contents are dealt with by the Radiocommunication Bureau (BR),

contact: TF +41 22 730 5217 FAX +41 22 730 5785

Subjects preceded by the letters (TSB) in the table of Contents are dealt with by the Telecommunication Standardization Bureau (TSB), contact: FAX +41 22 730 5853

#### **Contents**

#### **General information**

- (TSB) Lists annexed to Operational Bulletin: Note from the TSB
- (TSB) Privilege Telecommunications: CTITU B09 of 6.1.2000 (Note from the Secretary-General of the ITU)
- (TSB) Legal time changes: Croatia, Egypt
- (TSB) Assignment of Signalling Area/Network Codes (SANC) (ITU-T Recommendation Q.708 (03/99)): United Kingdom
- (TSB) Telegram Service: Bosnia and Herzegovina (Public Enterprise PTT Bosnia and Herzegovina, Sarajevo: Gentex Service)
- (TSB) Telephone Service: Dominica (Cable & Wireless Dominica, Roseau), Lithuania (Lietuvos Telekomas, JSC, Vilnius), Netherlands (KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague)
- (TSB) Data Transmission Service (ITU-T Recommendation X.121) International numbering plan for public data networks: *Kenya, Malaysia*
- (TSB) Changes in Administrations/ROAs and other entities or Organizations: Cameroon (Ministère des Postes et Télécommunications, Yaoundé / Agence de Régulation des Télécommunications: Organization of the telecommunication sector)
- (TSB) Other communications Public holidays 2000: Korea (Rep. of), Croatia, Egypt, Hongkong
- (TSB) Service Restrictions: Germany (Deutsche Telekom AG, Bonn), Note from the TSB
- (TSB) Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations: Note from the TSB

#### Amendments to service documents

- (BR) List of Ship Stations (List V)
- (TSB) List of International Signalling Point Codes (ISPC)
- (TSB) List of ITU Carrier Codes
- (TSB) List of Signalling Area/Network Codes (SANC)
- (TSB) List of Data Network Identification Codes (DNIC)

#### **GENERAL INFORMATION**

#### **Lists annexed to Operational Bulletin**

#### Note from the TSB

The following Lists\* have been published by TSB or BR as Annexes to the ITU Operational Bulletin (OB):

,	
OB No.	
659	List of Data Country or Geographical Area Codes (Complement to ITU-T Recommendation X.121) (Position on 31 December 1997)
663	List of Names of Administration Management Domains (ADMD) (In accordance with ITU-T F.400 and X.400 Series Recommendations) (Position on 28 February 1998)
665	Various tones used in national networks (Supplement 2 to ITU-T Recommendation E.180) (Position on 1 April 1998)
669	Five-letter Code Groups for the use of the International Public Telegram Service (According to ITU-T Recommendation F.1 (03/98))
674	Status of Radiocommunications between Amateur Stations of different countries (In accordance with optional provision No. 2731 of the Radio Regulations) (Position on 15 August 1998)
677	List of Issuer Identifier Numbers for the international telecommunication charge card (In accordance with ITU-T Recommendation E.118) (Position on 1 October 1998)
679	Dialling Procedures (International prefix, national (trunk) prefix and national (significant) number) (In accordance with ITU-T Recommendation E.164) (Position on 1 November 1998)
682	List of Signalling Area/Network Codes (SANC) (Complement to ITU-T Recommendation Q.708) (Position on 15 December 1998)
684	List of Data Network Identification Codes (DNIC) (According to ITU-T Recommendation X.121) (Position on 15 January 1999)
685	List of Mobile Country or Geographical Area Codes (Complement to ITU-T Recommendation E.212 (11/98)) (Position on 1 February 1999)
687	List of ITU-T Recommendation E.164 assigned Country Codes (Complement to ITU-T Recommendation E.164 (05/1997)) (Position on 1 March 1999)
688	List of ITU Carrier Codes (According to ITU-T Recommendation M.1400) (Position on 15 March 1999)
691	Service Restrictions (Recapitulatory list of service restrictions in force relating to telecommunications operation) (Position on 1 May 1999)
692	List of Telegram Destination Indicators (In accordance with ITU-T Recommendation F.32) (Position on 15 May 1999)
693	List of Telex Destination Codes (TDC) and Telex Network Identification Codes (TNIC) (Complement to ITU-T Recommendations F.69 and F.68) (Position on 31 May 1999)
707	List of International Signalling Point Codes (ISPC) (According to ITU-T Recommendation Q.708 (03/99)) (Position on 1 January 2000)

<sup>\*</sup> For information, all lists will be updated by numbered series of amendments published in the ITU Operational Bulletin, and will be reissued as necessary.

Furthermore, the lists can be consulted on line (http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists) in the ITU document database, under the heading "Operational Bulletin and Lists annexed".

#### **Privilege Telecommunications**

#### CTITU B09 of 6.1.2000:

Denunciation by the Administration of Switzerland of the special arrangements between Switzerland and ITU headquarters on franking privileges for "service telecommunications" and "privilege telecommunications" – Arrangements made by ITU headquarters for conferences and meetings to be held at ITU headquarters as from 1 January 2000.

#### Note from the Secretary-General of the ITU

The Swiss Administration having denounced the special arrangements between Switzerland and ITU headquarters on franking privileges for service telecommunications and privilege telecommunications, effective 1 January 2000, the Secretary-General of ITU wishes to draw the attention of administrations of ITU Member States to the communication on this subject, which was circulated by ITU Circular Telegram No. CTITU B08 dated 8 December 1999, the text of which is also reproduced in ITU Operational Bulletin No. 706 of 15 December 1999.

Administrations are requested to take note of the fact that at conferences and meetings held at ITU headquarters in Geneva from 1 January 2000 onwards, the telecommunication facilities traditionally made available to delegates and participants and which were considered as "privilege telecommunications" (telephone, telex, telegrams) will be replaced by services for which delegates and participants will have to pay.

#### Legal time changes

#### Croatia

Communication of 20.XII.1999:

Legal time in Croatia will be advanced by 60 minutes from 26 March 2000 at 0100 hours UTC to 29 October 2000 at 0100 hours UTC and thereby will correspond to UTC +2.

#### **Egypt**

Communication of 26.XII.1999:

*Telecom Regulatory Authority*, Cairo, announces that legal time in Egypt will be advanced by 60 minutes from 27 April 2000 to 28 September 2000 and thereby will correspond to UTC +3.

### Assignment of Signalling Area/Network Codes (SANC) (ITU-T Recommendation Q.708 (03/99))

#### Note from the TSB

At the request of the Administration of the United Kingdom, the Director of the TSB has assigned the following signalling area/network code (SANC) for use in the international part of the signalling system No. 7 network of this country/geographical area, in accordance with ITU-T Recommendation Q.708 (03/99):

Country/geographical area or signalling network SANC
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland 2-167

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS). Código de zona/red de señalización (CZRS).

ITU OB 708-E/3

#### **Telegram Service**

#### **Bosnia and Herzegovina**

Communication of 21.XII.1999:

#### Gentex Service

Public Enterprise PTT Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, announces that the telex numbers for the international Gentex traffic of Bosnia and Herzegovina are as follows:

Telex number for incoming telegrams to Bosnia and Herzegovina:	41522 SRJ BH
The outgoing telegrams from Bosnia and Herzegovina will be routed via the telex number of Posta Slovenije:	31502 LJB SI

#### **Telephone Service**

#### **Dominica**

Communication of 30.XII.1999\*:

Cable & Wireless Dominica, Roseau, announces that the new central office code (NXX) 255 has been assigned to the NPA (Numbering Plan Area) code "767" of Dominica.

Country code: +1 NPA code: 767

New central office code (NXX): 255

International dialling format: +1 767 255 XXXX

All international and domestic carriers are asked to ensure that this new central office code (NXX) is activated through their networks.

#### Lithuania

Communication of 17.XII.1999:

*Lietuvos Telekomas, JSC*, Vilnius, announces that new area code 84 was introduced in the Lithuanian national telecommunications network for new mobile DCS-1800 operator "Levi and Kuto" on 12 November 1999.

International dialling format: +370 84 XXXXX

Test number: +370 84 19969

Contact:

Antanas Aleknavicius Carrier Sector Director Lietuvos Telekomas JSC 28, Savanoriu Avenue LT – 2600 VILNIUS Tf: +370 2 22 7755

Fax: +370 2 22 7/55

#### **Netherlands**

Communication of 29.XII.1999:

KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague, announces that the additional number series +31 61 2XX XX XX will be introduced in the mobile network of the Netherlands (country code +31) on 11 February 2000.

<sup>\*</sup> See also Operational Bulletin No. 654 of 15.X.1997, pages 13/14.

Consequently, the following number series are available in the Netherlands for mobile telephony from 11 February 2000:

- +31 61 0XX XX XX, +31 61 2XX XX XX, +31 61 5XX XX XX, +31 61 6XX XX XX,
- +31 62 0XX XX XX up to and including +31 62 9XX XX XX
- +31 65 0XX XX XX up to and including +31 65 5XX XX XX

Administrations and recognized operating agencies (ROAs) are requested to provide access to this number series if routing via KPN is applied.

Collect calls to mobile telephone numbers in the Netherlands are not allowed.

### Data Transmission Service (ITU-T Recommendation X.121)

#### International numbering plan for public data networks

#### Kenya

Communication of 14.XII.1999:

In accordance with ITU-T Recommendation X.121, the Administration of Kenya has allocated the Data Network Identification Codes (DNIC) 639 0 to the network "KENPAC – Telkom Kenya Ltd.".

Address of the service provider:

Telkom Kenya Ltd. P.O. Box 30301 NAIROBI Kenya

Tf: +254 2 227 401 Fax: +254 2 330 435

#### Malaysia

Communication of 18.XI.1999:

Telekom Malaysia Berhad (TM) announces that the allocation of the data network identification code (DNIC) 502 2 to "Malaysian Circuit Switched Public Data Network" has been cancelled, in accordance with the provisions of ITU-T Recommendation X.121.

## Changes in Administrations/ROAs and other entities or Organizations

#### Cameroon

Communications of 28.XI.1999 and 28.XII.1999:

Organization of the telecommunication sector

The *Ministère des Postes et Télécommunicat*ions, Yaoundé, announces that, as a result of the restructuring of Cameroon's Post and Telecommunication Sector undertaken by the Government of the Republic of Cameroon, the telecommunication sector has been reorganized. The aim is to ensure balanced and harmonious development of networks and services in a competitive environment, with private sector participation, so that the telecommunication sector contributes to the development of the national economy and in order to satisfy the various needs of users and the general public. The new organization of the telecommunication sector is as follows\*:

#### Administration

The *Ministère des Postes et Télecommunications* is the administration responsible for telecommunications. It handles the development, implementation and application of telecommunication sector policy (supervision, including supervision of public enterprises; representing the State; formal granting authorizations).

#### Address:

Ministère des Postes et Télécommunications

YAOUNDE

Cameroun

Tg: Minpostel Yaoundé

Tlx: 0970 minpostel 88285 kn

S.E. M. Njiemoun Isaac, Ministre des Postes et Télécommunications

Tf: +237 23 06 15 +237 23 20 55 Fax: +237 23 31 59

M. Oumarou Denis, Secrétaire d'Etat aux Postes et Télécommunications

Tf: +237 22 66 30 +237 22 73 47 Fax: +237 22 66 33

#### Regulation

The Agence de Régulation des Télécommunications (Telecommunications Regulatory Board) is a public administrative body responsible for regulating, controlling and monitoring the activities of operators and for ensuring that the principle of equality of treatment of users is respected (access to networks open to the public; healthy and fair competition; tariffs for services; examination of requests for authorizations; interconnection; sharing of infrastructures; frequency management, including assignment and monitoring; development; universal service).

#### Address

Agence de Régulation des Télécommunications (ART)

BP 6132 YAOUNDE Cameroun

Tf: +237 23 03 80 Fax: +237 23 37 48

Dr. Robert Mbella Mbappe, Président du Conseil d'Administration (PCA)

M. Beh Mengue Jean-Louis, Directeur Général (DG)

M. Zourmba Aboubakar, Directeur Général Adjoint (DGA)

#### Operation

The operation (establishment and maintenance of networks; provision and marketing of services; etc.), of telecommunications in Cameroon is evolving in a competitive market environment. There are currently three operators:

#### a) Cameroon Telecommunications (CAMTEL)

State-owned corporate entity with financial autonomy. It is currently the only fixed telecommunication service operator.

Adress:

CAMTEL BP 1571

YAOUNDE

Cameroun

Tg: Camtel Yaoundé

Tlx: 0970 CAMTEL 88320 kn

Fax: +237 23 03 03

Chief Mukete, Président du Conseil d'Administration (PCA)

Tf: +237 23 02 14

M. Nguiamba Nloutsiri Emmanuel, Directeur Général (DG)

Tf: +237 22 18 83

M. Maga Richard, Directeur Général Adjoint (Nº 1) (DGA Nº 1)

Tf: +237 23 22 92

M. Tanyi-Tang Enoh, Directeur Général Adjoint (N° 2) (DGA N° 2)

Tf: +237 23 11 09

b) Cameroon Telecommunications-Mobiles (CAMTEL-MOBILE)

State-owned company and legal entity under private law with financial autonomy. It is a mobile telecommunication operator (GSM cellular telephony; trunked system; etc.).

Adress:

CAMTEL-MOBILE BP 14109 YAOUNDE Cameroun

Fax: +237 22 31 67

M. Ngole Philip Ngwese, Président du Conseil d'Administration (PCA)

Tf: +237 23 57 56

Mme Eboumbou Patience, Directeur Général (DG)

Tf: +237 22 39 44 +237 23 34 81

M. Pamboro Antoine, Directeur Général Adjoint (DGA)

Tf: +237 23 51 28

c) Société Camerounaise de Mobiles (SCM)

Limited liability company (Société anonyme, S..A.) under Cameroon law belonging to the company FRANCE CABLE RADIO of the FRANCE TELECOM Group. It is authorized to set up and operate a national GSM (global system for mobile) cellular telephony network, open to the public in Cameroon, and to provide the corresponding services.

#### Adresse

Société Camerounaise de Mobiles (SCM)

BP 1864 DOUALA Cameroun

Tf: +237 42 75 37 Fax: +237 42 74 30

M. Alain Reillac, Président du Conseil d'Administration (PCA)

M. Jean-Paul Gandet, Directeur Général (DG)

E-mail: gandet@Camnet.Com

#### Other communications

#### Korea (Rep. of)

Communication of 16.XII.1999:

Public holidays in 2000 (day, month):

1.01	New Year's Day
16.02	Korean New Year's Day
1.03	Independence Movement Day
5.04	Arbor Day
5.05	Children's Day
22.05	Buddha's Birthday
6.06	Memorial Day
17.07	Constitutional Day
15.08	Independence Day
24.09	Chusok (Korean Thanksgiving Day)
3.10	Foundation Day of Korea
25.12	Christmas Day

<sup>\*</sup> Tf and Fax numbers communicated by the Autorité de Régulation des Télécommunications (ART), on 28 December 1999.

#### Croatia

Communication of 20.XII.1999:

Public holidays in 2000 (day, month):

1.01	New Year's Day
6.01	Epiphany
23.04	Easter
24.04	Easter Monday
1.05	Labour Day
30.05	Republic Day
22.06	Day of Antifasist Struggle
5.08	Day of National Gratitude
15.08	Assumption
1.11	All Saints' Day
25.12	Christmas
26.12	Boxing Day

#### **Egypt**

Communication of 20.XII.1999:

Public holidays in 2000 (day, month):

1 <sup>st</sup> Bairam*)
Eid El Adha
Hejri New Year 1421*)
Sinai Liberation Day
Sham El Nessim
Labour Day
Prophet Mohammed's Birthday*)
Revolution Day
Army Forces Day
1 <sup>st</sup> Bairam*)

<sup>\*)</sup> Subject to be plus or minus one day according to the moon months.

#### Hongkong

Communication of 4.I.2000:

Public holidays in 2000 (day, month):

1.01	New Year's Day
4.02	The day before Lunar New Year
5.02	Lunar New Year
7.02	The second day after Lunar New Year
4.04	Ching Ming Festival
21.04	Good Friday
22.04	The day following Good Friday
24.04	Easter Monday
1.05	Labour Day
11.05	The Buddha's Birthday
6.06	Tuen Ng Festival
1.07	Hong Kong SAR Establishment Day
13.09	The day following Mid-Autumn Festival
2.10	The day following National Day
6.10	Chung Yeung Festival
25.12	Christmas Day
26.12	Boxing Day

#### **Service Restrictions**

#### Germany

Communication of 30.XII.1999:

Deutsche Telekom AG, Bonn, announces that they have suspended the incoming bilateral telephone service between Libya and the Federal Republic of Germany as from 29 December 1999.

#### Note from the TSB

See the recapitulatory List of service restrictions still in force published as an annex to Operational Bulletin (OB) No. 691 of 1.V.1999 and the following subsequent communications concerning new, modified or deleted service restrictions:

OB No.	
692	Canada (p. 4), Morocco (p. 8), Tonga (p. 5).
694	Fiji (p. 5), Morocco (p. 9/10).
697	Finland (p. 5/6).
698	Angola (p. 18).
699	United Arab Emirates (p. 6), Malawi (p. 6), Netherlands (p. 7), Sweden (p. 9).
700	Slovenia (p. 9).
701	Australia (p. 7), United Arab Emirates (p. 12), Netherlands (p. 13), Singapore (p. 5), Trinidad and Tobago (p. 13).
702	Western Samoa (p. 6).
704	Finland (p. 13).
705	Netherlands (p. 10/11).
707	Germany (p. 3), Morocco (p. 5).
708	Germany (p. 7), Netherlands (p. 4).

### Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations

#### Note from the TSB

Countries/geographical areas for which an information regarding "Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations" has been published in the ITU Operational Bulletin (No.):

Algeria (621), Netherlands Antilles (627), Saudi Arabia (629), Azerbaijan (663), Bahrain (611), Belarus (616), Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroon (671), China (599), Cyprus (626), Colombia (602), Cook Islands (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypt (599, 690), United Arab Emirates (627), Ecuador (619), Ethiopia (657), Gabon (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japan (649), Jordan (652), Kazakstan (619), Kenya (605), Kyrgyzstan (616), Kuwait (610), Latvia (617), Lebanon (642), Madagascar (639), Malaysia (603), Malta (688), Morocco (619), Mexico (697), Niger (618), Nigeria (647), Uganda (603), Portugal (620), Qatar (593), Dem. Rep. of the Congo (672), Seychelles (631), Sudan (686), South Africa (655), Tanzania (624), Thailand (611), Turkey (612), Viet Nam (619), Wallis and Futuna (649), Yemen (622).

In addition, in Operational Bulletin No. 685 of 1 February 1999 (pages 14 to 20), information on the position of some countries concerning call-back was published under the heading "Call-Back". This information is the result of a survey made by ITU-T Study Group 3 in accordance with Resolution 21 of the Plenipotentiary Conference (Kyoto, 1994).

See also Operational Bulletin No. 658 of 15.XII.1997.

#### AMENDMENTS TO SERVICE DOCUMENTS

#### Abbreviations used

ADDinsertPARparagraphCOLcolumnREPreplaceLIRreadSUPdeletePpage(s)

List
of Ship Stations
(List V)
39th Edition
and Supplements Nos. 1 and 2

#### Part IV

Sous-section 2A / Sub-Section 2A / Subsección 2A

**REP** 

PG06

Shipping Radio & Management Intl. Inc., Comosa Building, 1<sup>st</sup> Floor, Samuel Lewis Avenue, P.O. Box 6-4298, Estafeta El Dorado, Panamá, Panamá. (Tf: +507 2693517/2647504, Fax: +507 2653510, Email: info@shippingradio.com).

## List of International Signalling Point Codes (ISPC) (According to ITU-T Recommendation Q.708 (03/99)) (Position on 1 January 2000)

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 707 – 1.I.2000)

(Amendment No. 1)

Country/ Unique name of Name of the signalling geographical the signalling point point operator area ISPC

P 5 Austria ADD

2-026-6 Wien Econophone

P 12 Georgia ADD

2-208-4 GT Mobile

#### P 33/34 United Kingdom ADD

2-161-5	World-Link London	World-Link
2-161-6	Eircom SQP1	Eircom UK Ltd
2-161-7	Carrier 1 Manchester	Carrier 1
2-166-0	Andrew Telehouse	Andrew Telecom
2-166-1	GNT London 1	Global Network Telephone
2-166-2	iBasis London 1	iBasis
2-166-3	Atlas London 1	Atlas Telecom Network
2-166-4	East India	Alpha Telecom

#### P 29 **Sweden** 2-082-5 AT&T-Unisource Communications Services Sverige AB **LIR**

2-082-5 Stockholm (Stockholm MSE) AUCS Communications Services (Sverige) AB 2-082-6 Stockholm (Stockholm SCP) AUCS Communications Services (Sverige) AB

#### P 30 Sweden 2-193-4 Sonera Sverige AB LIR

2-193-4 Stockholm (STKH3) Sonera Sverige AB

#### Country/ geographical area

#### **Approving organization for ISPCs**

#### P 57 United Kingdom LIR

United Kingdom OFTEL

Jonathan Dawson, Database Analyst

50 Ludgate Hill LONDON EC4M 7JJ Tel: +44 207 634 8911 Fax: +44 207 634 8784 E-mail: jdawson@oftel.gov.uk

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI). Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

#### List of ITU Carrier Codes (According to ITU-Recommendation M.1400) (Position on 15 March 1999)

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 688 – 15.III.1999)

(Amendement No. 20)

Country or area/ISO code Company Code Contact Company Name/Address (carrier code)

P 14 Italy / ITA ADD

Autostrade Telecomunicazioni S.p.A. Via Bergamini 50 I-00159 ROMA ATLC

Lorenzo Rossi Network Manager

Tel: +39 0348 320 5864 Fax: +39 055 420 2699 E-mail: lrossitlc@autostrade.it

## List of Signalling Area/Network Codes (SANC) (Complement to ITU-T Recommendation Q.708)\* (Position on 15 December 1998)

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 682 – 15.XII.1998)

(Amendment No. 21)

#### Numerical order ADD

P 5 2-167 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

#### Aphabetical order ADD

P 20 2-167 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

SANC: Signalling Area/Network Codes. Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS). Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

\* See ITU-T Recommendation Q.708 (03/99).

## List of Data Network Identification Codes (DNIC) (According to ITU-T Recommendation X.121) (Position on 15 January 1999)

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 684 - 15.I.1999)

(Amendment No. 10)

#### **ADD**

1	2	3
KENYA <i>KENYA</i> KENYA	639 0	KENPAC – Telkom Kenya Ltd.

#### P 13 MALAYSIA DNIC 502 2 SUP

1	2	3
MALAISIE <i>MALAYSIA</i> MALASIA	502 2	Malaysian Circuit Switched Public Data Network